

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования

**«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)**

ИСТОРИКО-АРХИВНЫЙ ИНСТИТУТ  
Факультет международных отношений и зарубежного регионоведения

Кафедра иностранных языков

## **НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕДИАСИСТЕМЫ**

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ на английском языке**

Направление подготовки 42.03.02 Журналистика  
Направленность (профиль) - «Международная журналистика»,  
Уровень квалификации выпускника – магистр

Форма обучения – очная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями здоровья

Москва 2019

## **НАЦИОНАЛЬНЫЕ МЕДИАСИСТЕМЫ**

Рабочая программа дисциплины

Авторы-составители:

канд. филол. наук, проф. *Л.А.Халилова*;

канд. пед. наук, доцент *Т.В. Баранова*;

доцент *Л.А. Калямова*;

старший преподаватель *Т.А.Маркелова*

Ответственный редактор

канд. филол. наук, проф. *Л.А.Халилова*

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ин.яз. ФМОиЗР

№ 1 от 26.08.2019 г.

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

### **1. Пояснительная записка**

#### 1.1 Цель и задачи дисциплины

#### 1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

#### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

### **2. Структура дисциплины**

### **3. Содержание дисциплины**

### **4. Образовательные технологии**

### **5. Оценка планируемых результатов обучения**

#### 5.1. Система оценивания

#### 5.2. Критерии выставления оценок

#### 5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

#### 6.1. Список источников и литературы

#### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья**

### **9. Методические материалы**

#### 9.1. Планы практических занятий

#### 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

#### 9.3. Иные материалы

## **Приложения**

### Приложение 1. Аннотация дисциплины

# 1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

## 1.1. Цель и задачи дисциплины

Целью дисциплины «Национальные медиасистемы» является профессиональная подготовка студентов, формирование у обучающихся высокого уровня социальной и профессиональной адаптации, что предполагает подготовку всесторонне развитой личности, способной отвечать на вызовы современного общества и использовать знания, навыки и умения, полученные в ходе обучения.

Задачами курса являются:

- освоение студентами материалов по курсу «Национальные медиасистемы» - формирование умения анализировать основные медиасистемы мира.
- воспитание толерантного мышления, культуры взаимодействия, понимания общности задач в гуманитарной области;
- обучение приемам и навыкам самостоятельной работы при поиске информации из различных источников на английском языке;
- развитие творческих способностей учащихся на основе проектной методики;
- формирование риторических навыков на английском языке (письменных и устных);
- формирование навыков редактирования и оформления различных видов письменных работ на английском языке (обзоров, рефератов, статей), в том числе с использованием компьютерных технологий.

## 1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине

В результате освоения программы магистратуры по дисциплине «Национальные медиасистемы» по направлению подготовки 42.03.02 Журналистика, направленность (профиль) - «Международная журналистика», у выпускника должна быть сформирована следующие компетенции: универсальная компетенция УК-4 и профессиональная компетенция ПК-1.

**УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке**

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
<b>УК-4.</b>  <b>Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для</b>	<b>УК-4.1.</b>  Осуществлять профессиональную коммуникацию на иностранном языке; владеть навыками аргументации для ведения дискуссии и публичной речи,	<b>Знать:</b> – историю, культуру и традиции страны изучаемого языка; – концептуальную и языковую картину мира носителя иноязычной культуры.  <b>Уметь:</b> – соотносить языковые средства с конкретными социальными ситуациями, условиями и целями, а также с нормами

<p><b>академического и профессионального взаимодействия</b></p>	<p>анализируя культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение.</p>	<p>профессионального речевого поведения, которых придерживаются носители языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать логику различного вида рассуждений;</li> <li>– использовать изученный языковой материал для ведения деловых переговоров, публичных выступлений на профессиональные темы; писать на английском языке официальные и неофициальные документы в соответствии с нормами речевого этикета;</li> <li>– устанавливать профессиональные контакты в целях осуществления профессионально значимого общения на иностранном языке.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– информацией об основных особенностях материальной и духовной культуры страны (региона) изучаемого иностранного языка в целях уважительного отношения к духовным ценностям других стран и народов;</li> <li>– навыками аргументации, ведения дискуссии и полемики на иностранном языке;</li> <li>– мастерством публичных выступлений в учебно-научных ситуациях общения;</li> <li>– способами решения коммуникативных и речевых задач в конкретной ситуации общения.</li> </ul>
	<p>УК-4.2.</p> <p>Владеть методами критического анализа текстов, технологией аннотирования, реферирования, письменного и устного перевода текстов с/на иностранные языки с целью академического и профессионального взаимодействия.</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- терминологическую лексику, грамматические конструкции, устойчивые словосочетания, фразеологические единицы, характерные для сферы профессиональной коммуникации;</li> <li>– основные характеристики официально-делового, научного и др. стилей английского языка;</li> <li>– методику работы с текстами социальной и профессиональной направленности в целях адекватной интерпретации прочитанного материала;</li> <li>– методику работы с информационными потоками для извлечения необходимой информации в профессиональной сфере.</li> </ul>

		<p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– анализировать логику различного вида рассуждений;</li> <li>– анализировать и интерпретировать тексты профессионального и социально значимого содержания на родном и иностранном языках.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– навыками и методикой поиска профессиональной информации, пользуясь различными источниками (в том числе, Интернет);</li> <li>– переводческими навыками (устный/письменный перевод текстов профессиональной направленности); основными видами монологического/диалогического высказывания профессионального характера;</li> <li>– приемами реферирования и аннотирования текстов профессиональной направленности.</li> </ul>
--	--	---

**ПК-1. Способен осуществлять авторскую деятельность любого характера и уровня сложности с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа**

<b>Компетенция</b> (код и наименование)	<b>Индикаторы компетенций</b> (код и наименование)	<b>Результаты обучения</b>
<p><b>ПК-1.</b></p> <p><b>Способен осуществлять авторскую деятельность любого характера и уровня сложности с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа</b></p>	<p>ПК - 1.1</p> <p>Осуществляет регулярный мониторинг тем и проблем информационной повестки дня и анализирует релевантную информацию из доступных документальных источников</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные термины и понятия «медиасистемы» на английском языке;</li> <li>- характеристику основных национальных медиасистем в соответствии с различными классификациями;</li> <li>- особенности функционирования основных медиасистем в мире (США, Великобритания, Европа, Азия);</li> <li>- творчество выдающихся мировых мастеров медиаиндустрии.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять знания о национальных медиасистемах в процессе межкультурной коммуникации;</li> <li>- работать с профессиональными</li> </ul>

	<p>ПК-1.2.</p> <p>Готовит к публикации журналистский текст (или) продукт любого уровня сложности с учетом требований конкретной редакции СМИ или другого медиа</p>	<p>текстами на английском языке о национальных медиасистемах;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;</li> <li>- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции;</li> <li>- свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;</li> <li>- моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;</li> <li>- работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний;</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения,</li> <li>- навыками преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения при контакте с представителями зарубежных СМИ;</li> <li>- лингвистической, прагматической и межкультурной компетенцией, которая способствуют прочному формированию профессиональных знаний, умений и навыков журналиста-международника.</li> </ul>
--	--	--

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Национальные медиасистемы» относится к части дисциплин учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «Иностранный язык в

профессиональной деятельности», «Технологии и жанровые особенности зарубежных СМИ», «История международной журналистики».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Современное инновационное», «Зарубежная публицистика», научно-исследовательская работа, «Творческая практика».

## 2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

### Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 ч., в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 20 ч., самостоятельная работа обучающихся 52 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины/темы	Семестр	Виды учебной работы (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации (по семестрам)	
			контактная						Самостоятельная работа
			Лекции	Семинар	Практические занятия	Лабораторные занятия	Промежуточная аттестация		
1.	Понятие «национальная медиасистема».  Мировые медиасистемы.  Тенденции и классификация.	2			8			26	Контрольная работа; Перевод
2.	Основные национальные медиасистемы в мире: их особенности и характеристика.	2			8			26	Контрольная работа; Перевод
3.	Итоговое занятие. Зачет с оценкой	2			4				Итоговая контрольная работа. Письменный/ устный ответ на вопрос.



	<b>Итого:</b>				<b>20</b>			<b>52</b>	
--	---------------	--	--	--	-----------	--	--	-----------	--

### 3. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание
1.	Понятие «национальная медиасистема».  Мировые медиасистемы.  Тенденции и классификация.	Media System. National Media System.  Contextualization.  Hallin and Mancini's "FRAMEWORK OF MEDIA SYSTEMS".  The three models of media and politics.  Convergence.  Recent developments (Beyond the Western world)
2.	Основные национальные медиасистемы в мире: их особенности и характеристика.	MEDIA SYSTEM in: USA, UK, Germany, France, Scandinavia, China, Africa, Japan, Latin America
3.	Итоговое занятие.	REVIEW & PRESENTATIONS. FINAL TEST

### 4. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В реализации данной программы используются различные образовательные технологии, как традиционные, так и интерактивные.

Подготовка студентов по данной дисциплине предполагает следующие формы занятий:

- аудиторные групповые практические занятия под руководством преподавателя;
- обязательную самостоятельную работу студента по заданию преподавателя, выполняемую во внеаудиторное время, в том числе с использованием технических и интерактивных средств обучения;
- индивидуальные консультации

Интерактивные средства позволяют сделать процесс обучения интенсивным, высокомотивированным, подчиненным строгой логике, соответствующим современным высоким технологиям. В целях усиления социально-воспитательных функций процесс преподавания страноведения основан на коммуникативно-ситуативной методике, компаративном анализе и этнолингвокультурологическом подходе, что способствует паритету обучения и воспитания.

В процессе изучения дисциплины происходит не просто ознакомление с «чужой» культурой, а взаимодействие и «диалог» культур. Этому способствуют русскоязычные материалы, коррелирующие с иноязычными. Студенты, постигая, с одной стороны, реалии «чужого» общества, не только обогащают свои фоновые знания, приобщаются к «чужой» цивилизации, но и имеют возможность сравнивать то, как это «чужое» представлено в разных культурах повседневности, в разных научных традициях. И как результат этого – межкультурная коммуникация, возникающая на занятиях по страноведению.

Погружаясь в историко-культурные аспекты иноязычного текста, студенты обогащают свои фоновые знания, расширяют свой кругозор, участвуют в «диалоге» культур. Познавая лучшее, что есть в других культурах и цивилизациях, обучаемые воспитывают положительные качества и в самих себе.

Использование компьютерных технологий исключает монотонность, активизирует мыслительную деятельность учащихся, повышает мотивацию обучения, развивает творческую самостоятельность, помогает формированию и развитию навыков работы над текстами по страноведению. Обращение к ресурсам Интернет способствует возникновению межкультурной коммуникации, в рамках которой происходит сравнение реалий и диалог культур. Подобное взаимодействие культур способствует духовному росту обучающихся.

Применение интенсивных методик и ИТ-технологий в преподавании магистерских программ приобретает большую значимость и решает проблему организации самостоятельной работы студентов в условиях, когда – в связи с переходом на двухуровневую систему обучения – возрастает потребность овладения методикой самообразования.

## 5. ОЦЕНКА ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

### 5.1. Система оценивания

	Форма контроля	Макс. количество баллов
		Всего
1.	<b>Текущий контроль №1:</b> -контрольная работа -устный опрос на практическом занятии	30 баллов

2.	<b>Текущий контроль №2:</b> -контрольная работа -устный опрос на практическом занятии	30 баллов
3.	<b>Промежуточная аттестация:</b> Зачет с оценкой	40 баллов
	<b>Итого за курс</b>	100 баллов

Положительная оценка выставляется обучающемуся, набравшему не менее 50 баллов в результате суммирования баллов, полученных при текущем контроле и промежуточной аттестации.

Полученный совокупный результат (максимум 100 баллов) конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная шкала	Традиционная шкала		Шкала ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

## 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

В процессе текущего и промежуточного контроля по всем перечисленным выше видам работ проверяется качество сформированных компетенций, языковых умений и навыков, а также их соответствие требованиям к результатам освоения дисциплины.

Оценка знаний производится по следующим критериям:

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A, B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p><b>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</b></p>
82-68/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p><b>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</b></p>
67-50/ D, E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p><b>Компетенции, закреплённые за дисциплиной,</b></p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		<b>сформированы на уровне – «достаточный».</b>
49-0/ <b>F, FX</b>	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами. Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p><b>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</b></p>

### **5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Контроль подготовки по дисциплине «Национальные медиасистемы» осуществляется в письменной и в устной форме. Формы контроля воспроизводят ситуации чтения, аудирования, устной речи и письма.

Текущий контроль знаний студентов проводится поэтапно (как по мере изучения отдельной темы, так и после прохождения всего модуля) и представляет собой отчетность студентов за следующие виды работ:

1. Блиц-контроль (письменные проверочные задания небольшого объема в конце каждого занятия).
2. Контрольные аттестации (устный опрос / собеседование / коллоквиум) по пройденным темам дисциплины.
3. Индивидуальная внеаудиторная самостоятельная работа студентов (по темам блоков; написание домашних эссе).
4. Анализ текстов из учебной и научно-популярной и справочной литературы, периодических изданий и СМИ.

5. Подготовка презентаций/докладов по тематике дисциплины (с использованием материалов, обнаруженных в результате библиографического поиска, в том числе в сети Internet).
6. Аудирование контента иновещания на английском языке.
7. Аттестация по итогам практических занятий (посещаемость, подготовка к занятиям, и т.п.).

**Контрольная работа. Перевод УК-4.1; УК-4.2; ПК-1.1; ПК-1.2.**

**Translate. Comment and render the texts.**

**1.**

Comparing Media Systems: Three Models of Media and Politics (2004), by Daniel C. Hallin and Paolo Mancini, is a seminal study in the field of international comparative media system research. The study compares media systems of 18 Western democracies including nine Northern European countries (Austria, Belgium, Denmark, Finland, Germany, the Netherlands, Norway, Sweden, and Switzerland), five Southern European countries (France, Greece, Italy, Portugal, and Spain) and four Atlantic countries (Canada, Great Britain, Ireland, and the United States).

The conceptual framework developed in this study turned out to be an important contribution<sup>[1]</sup> to the field of the comparative media systems research because it provides a systematic and applicable approach to analyze differences and similarities of the relationships between media and politics.

Since the publication of Hallin and Mancini's book in 2004, there has been a vivid academic discussion (Recent developments), particularly with regards to the adequacy of their suggested framework for understanding variations between different systems around the world, located within different cultural, social, and/or political contexts. As a consequence, a flourishing progression within the field of comparative media system research can be stated.

**2.**

The field of comparative media system research has a long tradition reaching back to the study Four Theories of the Press by Siebert, Peterson and Schramm from 1956. This book was the origin of the academic debate on comparing and classifying media systems, whereas it was normatively biased and strongly influenced by the ideologies of the Cold War era. Though this approach has often been criticized (e.g. because of its ethnocentricity, inconsistent structure, questionable typologies, or its scant empirical basis of the analysis), it was a starting point for following normative media theories and the development of the field.

Comparative media system research has been subject to several changes since its establishment. The number of categories to describe media systems grew and approaches got more complex. Another trend is that researchers factor in political systems more intensively to explain and compare media systems. A more fundamental development is the shift from normative to empirically based approaches.

There are still problems of comparative media studies in various countries which must be faced. The validity of the country sampling procedure is one problem, beside the adequate definition of the scope of the comparison to meet the specific national features of the cases, and the definition of adequate indicators as the basis for the comparison. Additionally, the developed models are still relatively static not being able to describe changes adequately, and online media have been largely neglected though their importance has been increasing since the late 1990s.

However, comparative media system studies are an important instrument for contemporary communication phenomena under study. The comparative design is a bridge between traditional and nation-centered studies of media systems and new media as well as globalization perspectives. Jakubowicz points out that contemporarily comparative media system analyses are seen as the key approach to understand globalization processes of the media.

### 3.

Comparative media system research is one possible approach to study transnational and border-crossing communication processes worldwide. A very useful and heuristic systematization of the vast field of transnational and border-crossing communication comes from Wessler and Brüggemann (2012). According to this heuristic, the approach from Hallin and Mancini can be identified and localized as one specific combination of the components along these three dimensions of analysis. Their perspective of analysis is focused on a systematic comparison of media systems within Western democracies. Consequently, their level of analysis concentrates on media systems within the context of nation states. Their main objectives are media-politics relations primarily on the level of structures, but in addition to it, they consider all objects of analysis to gain an encompassing understanding of these relations.

Developing a unifying conceptual framework for comparing media systems was essential for Hallin and Mancini. They focused on theory building rather than testing theories, as the then prevailing Four Theories of the Press and its subsequent normative modifications showed deficiencies in adequately analyzing present media systems. Consequently, Hallin and Mancini focused on an empirical “by treating these systems not as abstract ideals but as concrete social formations that developed under particular historical conditions.” Hallin and Mancini initially chose a “most similar systems”-design – that is, comparing systems which are quite similar according to their structures and functioning to understand in which aspects they differ from each other to discover specific characteristics of each single system. Following this design, they conceptualized dimensions containing particular variables to analyze similarities and differences between the 18 countries under study. Their objective was to find more or less coherent patterns within their sample which could possibly be condensed into ideal types in terms of Max Weber’s conception of ideal types. Since the dimensions and the resulting models cover specifically the media-politics relations of the Western world, Hallin and Mancini do not claim universal validity of their framework. Hence, it must be reconceptualized to meet the specific conditions of media-politics relations beyond the Western world.

### 4.

Hallin and Mancini’s conceptual framework consists of the four dimensions structure of media markets, political parallelism, professionalization of journalism, and the role of the state with regards to media systems; and of the five dimensions the role of the state, type of democracy (consensus vs. majoritarian), type of pluralism (individual vs. organized), degree of rational-legal authority, and degree of pluralism (moderate vs. polarized) with reference to the political contexts of media systems. According to specific constellations of the variables within these dimensions, Hallin and Mancini conceptualized the three models of media and politics.

The structure of media markets is concerned with the development of a mass press. The authors highlight several variables which can be used to describe the characteristics of press systems:

- newspaper circulation rates
- newspaper-readership relationship (elite- vs. mass-orientation)
- gender differences in newspaper reach
- relative importance of newspapers and television as sources of news

- ratio of local, regional, and national newspapers
- degree of a clear separation between sensationalist mass press and quality press
- regional or linguistic segmentation of media markets
- influence of bordering countries on the national media system

## 5.

Political parallelism refers to the “fact that media in some countries have distinct political orientations, while media in other countries do not.” The authors established 5 factors or indicators to assess the extent of political parallelism:

- the extent of political orientation within media content
- organizational connections between the media and political organizations
- the tendency of media personnel to take part in political life
- partisanship of media audiences
- journalists’ role orientation and practices (e.g. journalists as advocates vs. neutral arbiters, opinion-oriented vs. information-oriented reporting style, separating vs. blending commentary and information)
- internal pluralism (i.e. covering different opinions and perspectives within one medium) or external pluralism (i.e. covering different opinions and perspectives within one media branch (e.g. the press system))
- the regulation of public service broadcasting (e.g. controlled by the government, insulated from direct political control, proportional representation of political parties or socially relevant groups)

## 6.

The professionalization refers to the continuum of independent to instrumentalized journalism:

- degree of autonomy
- development of distinct professional norms and rules (e.g. practical routines or ethical principles)
- public service orientation of the journalists (i.e. orientation towards an ethic of public service rather than towards interests of individual persons)

This dimension stresses the power the political system has in shaping the structure and functioning of a media system. “But there are considerable differences in the extent of state intervention as well as in the forms it takes.”<sup>[23]</sup> Hallin and Mancini use the following variables to cover this fourth dimension:

- censorship or other types of political pressure
- endowment of the media with economic subsidies
- ownership of media- or telecommunication-organizations
- provision of regulations for the media (laws, licensing, etc.)
- the state as an information source and “primary definer” of news

Ultimately, the interrelations of these four dimensions are complex. They have to be assessed empirically for every new case under study. Consequently, they may “influence one another in important ways, but also vary independently.”



## 7.

Hallin and Mancini identified five core dimensions to assess the political contexts of media systems. They took relevant concepts from the literatures on comparative politics and political sociology to gain a better understanding of the political influences on the development of media systems. The resulting dimensions are presented as dichotomies, but they are just poles on a continuum.

The first dimension is the role of the state. It is conceptualized by the distinction between liberal democracies and welfare state democracies. The main difference between these two categories is the interventional activity of the state (e.g. funding vs. free market). This difference takes shape in the relative importance of private business or social institutions within the political system in question.

A further important dichotomic dimension is labeled consensus vs. majoritarian democracy. Majoritarian democratic systems contain two dominating parties and, due to the plurality voting system, the winning party actually concentrates the political power so that there is a clear distinction between the government and the opposition. Furthermore, the Cabinet predominantly influences political decision processes. By contrast, the consensus politics model encompasses a multi-party system which is based on the power sharing principle according to the proportional representation so that compromise and cooperation between the opposing forces are central. Additionally, there is a separation of power between legislative and executive.

The third dimension is the distinction between individual and organized pluralism resp. liberalism and corporatism. Individual pluralism is defined as the organization of the political representation “in terms of the relation between governing institutions and individual citizens, along with a multiplicity of competing ‘special interests’”. On the other hand, the focus on organized social groups is more important within organized pluralism systems. Thus, corporatism includes the “formal integration of social groups into the political process”.

## 8.

Hallin and Mancini identify the distinction between rational-legal authority and clientelism as another crucial dimension. Following Max Weber, Hallin and Mancini use the term rational-legal authority in its meaning as a form of governance whose main influence is maintained through formal and universalistic rules of procedure, i.e. an independent and autonomous administrative apparatus not affected by political and economic interests or lobbyism. This apparatus is the main institution of an efficient rational-legal system. In contrast, the orientation on common interests is much weaker within clientelism systems because individual interests and private relationships are the main forces maintaining the social organization. Consequently, “access to social resources is controlled by patrons and delivered to clients in exchange for deference and various forms of support”.

The final dimension is conceptualized by the distinction between moderate and polarized pluralism. Low consensus, challenged legitimacy of the political organizations or system, and deep cleavages within the political landscape are the main characteristics of polarized pluralism. An important indicator is the existence of anti-system parties and factions. Compared to this, moderate pluralism is mainly characterized by stronger tendencies toward the center, lower ideological differences between the political parties, greater acceptance of the political system, and better chances to gain consensus during political controversies.

## 9.

By using the aforementioned dimensions, Hallin and Mancini deduced and conceptualized three ideal models of media-politics relations ('ideal' according to Max Weber). Hallin and Mancini could identify specific patterns by geographical regions which were crucial for labeling the individual models:

Hallin and Mancini point to restrictions of their three models which have to be considered in order not to overvalue the validity and significance of them. First of all, they focus on nation states and this level of analysis allows a specific perspective on media-politics relations but misses other phenomena of importance (e.g. transnational developments of media markets in Europe). Another concern is that the cases summarized within the single models vary enormously (especially within the Liberal model). Consequently, the models show a wide range of cases which might blur their distinction. Furthermore, the media systems within the analyzed countries might not be homogeneous (e.g. the structural differences between the print system and the broadcasting system in Germany).

Because of the differences within the countries and the interferences between them, it is difficult to treat the 18 countries analyzed, as single cases because they depend on each other and influence each other. A final point is the dynamic of media systems because they cannot be assumed as static entities. Hence, media systems will always progress and there will always be changes resulting from those developing processes, so that reconsidering the characteristics of the mentioned models becomes necessary over time.

Consequently, Hallin and Mancini point out in subsequent discussions that their models are not intended to be universal typologies which can be applied to other cases mechanically. Instead, they suggest rather focusing on the dimensions and their applicability and adaption to analyze other media systems adequately – e.g. regarding Eastern European media systems, they propose to attach more weight to the role of the state and especially to the role of civil society to understand these systems appropriately.

## 10.

At the end of their book, Hallin and Mancini discuss the convergence- or homogenization-thesis. The basis for their argument is their observation of several transformation processes that take place especially in Europe. The most important processes are the European integration, politically as well as with regards to the media (e.g. European media laws), the decline of traditional political mass parties, the American influence on the professionalization of journalism, and finally the commercialization of the media markets in Europe. These are the main reasons why Hallin and Mancini conclude, that the European countries might be pushed toward the *Liberal model*. They even go one step further and hypothesize that the core forces of that homogenization- or convergence-process might be valid for other parts of the world. However, they point out that there might be limitations to this process as well because the elements of the process are anchored in the structural differences between the political systems around the world.

Критерии оценки:

**26-30 баллов** - Продemonстрирован высокий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа полностью соответствует требованиям профессиональной деятельности. Отличная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Высокий уровень креативности, самостоятельности. Соответствие выбранных методов поставленным задачам.

**20-25- баллов** - Продemonстрирован средний уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа в основном соответствует требованиям профессиональной деятельности. Хорошая способность применять имеющиеся знания и умения для решения

практических задач. Средний уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы в целом соответствуют поставленным задачам.

**12-19 баллов** - Продemonстрирован низкий уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа частично соответствует требованиям профессиональной деятельности. Удовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Низкий уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы частично соответствуют поставленным задачам.

**0-11 баллов**- Продemonстрирован неудовлетворительный уровень знаний и умений, необходимых для выполнения задания. Работа не соответствует требованиям профессиональной деятельности. Неудовлетворительная способность применять имеющиеся знания и умения для решения практических задач. Недостаточный уровень креативности, самостоятельности. Выбранные методы не соответствуют поставленным задачам.

**Примерные вопросы итоговой контрольной работы УК-4.1; УК-4.2; ПК-1.1; ПК-1.2.**  
Письменный/ устный ответ на вопрос.

1. What is national media system?
2. What are the deep transformations national media systems went through in recent decades?
3. What is the role of social phenomena such as globalization and digitalization in rewriting national media systems' boundaries?
4. What are the Four theories of the press, studies on communication systems which assumed the nation as a privileged frame for the analysis of the relationship between media, political and social structure?
5. What happen when new technologies, mass migration or financial and institutional supranational bodies burst redefining media production and national cultural identity?
6. Can we still consider national view of media system valid and to what extent can we talk about transnational media systems?
7. Which dimensions are able to explain the change in the national media systems?
8. What are foreign investments in national media organizations and vice versa?
9. The internationalization of media ownership.
10. The technological development, that encourages circulation of media contents and information on a large and global scale.
11. The national legislation on media.
12. The language, that is the ability of cultural and linguistic to unify through the media communities and groups around the world.

Критерии оценки ответа:

35-40 баллов – оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с

практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, использует в ответе материал монографической литературы

29-34 баллов - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос

20-28 баллов - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала.

0-20 баллов - оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки.

## **6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **6.1. Список источников и литературы**

#### **Основная литература**

1. **Особенности влияния процесса конвергенции на газетную периодику Великобритании** [Электронный ресурс] = Particularities of the Way the Convergence Process Influences Newspapers in Great Britain : статья / Е.А. Баранова // Медиаскоп. Выпуск 4. 2010 г. - 6 с. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=506054>
2. Зубок, А. С. **Телевизионная индустрия США: Учебное пособие** / Зубок А.С. - Москва: Вузовский учебник, НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 256 с. ISBN 978-5-9558-0392-0. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/479956>
3. Прутцков, Г.В. **История зарубежной журналистики: от Античности до современности: учебно-методический комплект (учебное пособие, хрестоматия)** / Г.В. Прутцков. — Москва: Аспект Пресс, 2018. — 512 с. - ISBN 978-5-7567-0911-7. - Текст: электронный. - URL: <http://znanium.com/catalog/product/103911>
4. Маркина, Ю. В. **Зарубежные СМИ сегодня: крупнейшие корпорации и монополистические объединения: учебное пособие** / Ю.В. Маркина, В.В. Хорольский. — Москва: ИНФРА-М, 2020. — 263 с.— DOI 10.12737/978375. - ISBN 978-5-16-108323-9. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/978375>

#### **Дополнительная литература**

1. Виниченко, В.М. **История зарубежной журналистики. У истоков журналистики: учеб. пособие** / В.М. Виниченко; Южный федеральный университет. — Ростов-на-Дону; Таганрог: Издательство Южного федерального университета, 2018. - 136 с. - ISBN 978-5-9275-2914-8. - Режим доступа: <http://znanium.com/catalog/product/1039762>

2. Варивончик, И. В. **«Американская мечта» сегодня: средний класс США в конце XX - начале XXI века.** Монография / И.В. Варивончик. - Москва: НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 318 с. (Научная мысль; Социология). ISBN 978-5-16-006772-8. - Текст: электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/406859>
3. de Mooij, Marieke. 2014. **Human and mediated communication around the world: A comprehensive review and analysis.** Cham, Switzerland: Springer.
4. Esser, Frank, and Thomas Hanitzsch, eds. 2012. **Handbook of comparative communication research.** New York: Routledge.
5. Hallin, Daniel C. 2016. **Media system.** In **The international encyclopedia of political communication.** Edited by Gianpietro Mazzoleni, 801–812. Chichester, UK, and Malden, MA: Wiley.
6. Hallin, Daniel C., and Paolo Mancini. 2004. **Comparing media systems: Three models of media and politics.** Cambridge, UK, and New York: Cambridge Univ. Press.
7. Hallin, Daniel C., and Paolo Mancini. 2016. **Ten years after Comparing Media Systems: What have we learned?** *Political Communication* 34.2: 155–171.
8. Jakobowicz, Karol. 2010. **Media systems research: An overview.** In **Comparative media systems: European and global perspectives.** Edited by Bogusława Dobek-Ostrowska, Michał Głowacki, Karol Jakobowicz, and Miklós Sükösd, 1–21. Budapest: CEU Press.
9. Obijiofor, Levi, and Folker Hanusch, eds. 2011. **Journalism across cultures: An introduction.** Basingstoke, UK: Palgrave Macmillan.
10. Siebert, Fred Seaton, Theodore Peterson, and Wilbur Lang Schramm. 1956. **Four theories of the press: The authoritarian, libertarian, social responsibility, and Soviet communist concepts of what the press should be and do.** Urbana, IL: Univ. of Illinois Press.
11. Voltmer, Katrin. 2013. **The media in transitional democracies.** Cambridge UK: Polity.

## 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. <http://nammi.ru/sites/default/files/Tezis-2013.pdf>
2. <https://academicjournals.org/journal/JMCS/article-full-text-pdf/A123CBE45085>  
Media systems beyond national boundaries: Towards a new paradigm?  
Paolo Carelli,. Catholic University Milan, Italy.
3. European Association for Audiovisual Media Education <http://www.datanet.be>
4. European Program in Media, Communication and Cultural Studies  
<http://www.mediastudieseurope.net>
5. International Association for Media and Communication Research (IAMCR):  
<http://www.humfak.auc.dk>
6. International Council for Educational Media/Conseil Internationaldes Medias Educatifs (ICEM-CIME): <http://www.icem-cime.org>
7. Newspaper in Education (NIE) <http://www.fiej.org>
8. World Council on Media Education (WCME) <http://www.uned.es> <http://www.ntedu.org>

**Мультимедийные презентации:**

1. Holberg Symposium 2012: Terhi Rantanen: How Network Culture Challenge Political and Media Systems? <https://www.youtube.com/watch?v=PGqD11i5KRM>
2. Interviews: Between traditional and new media accountability institutions [http://www.mediaact.eu/news.html?&tx\\_ttnews%5Btt\\_news%5D=42&cHash=d03e705573208859cd187cbd96ba0c7b](http://www.mediaact.eu/news.html?&tx_ttnews%5Btt_news%5D=42&cHash=d03e705573208859cd187cbd96ba0c7b)
3. Significance Of Media Systems In National Identity Construction Sociology Essay <https://www.ukessays.com/essays/sociology/significance-of-media-systems-in-national-identity-construction-sociology-essay.php>

Материалы с Пятых международных научных чтений в Москве "СМИ и массовые коммуникации-2013" **Презентации**

- 1) <http://www.journ.msu.ru/about/news/10324/>
- 2) Captured Media, Captured Democracies [https://www.youtube.com/watch?v=Dz\\_5zIuiVIY](https://www.youtube.com/watch?v=Dz_5zIuiVIY)
- 3) International and Comparative Media Systems <https://slideplayer.com/slide/7673456/>

### Перечень БД и ИСС

№ п/п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Web of Science; Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2019 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

## 7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 7.1. Лицензионное программное обеспечение

Требования к лицензионным программам:

Операционная система Microsoft Windows XP, 7, 10 Pro, Microsoft Office 2003, 2013, 2016, Kaspersky Endpoint Security, WinRAR: 4, Acrobat Professional 9.

Для преподавания дисциплины «Страноведение» необходимо наличие доски, а также технические средства и демонстрационные приборы:

компьютерный класс, оснащенный CD-проектором и экраном для демонстрации электронных презентаций.

## **8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения. Для этого от студента требуется представить заключение психолого-медико-педагогической комиссии (ПМПК) и личное заявление (заявление законного представителя).

В заключении ПМПК должно быть прописано:

- рекомендуемая учебная нагрузка на обучающегося (количество дней в неделю, часов в день);
- оборудование технических условий (при необходимости);
- сопровождение и (или) присутствие родителей (законных представителей) во время учебного процесса (при необходимости);
- организация психолого-педагогического сопровождение обучающегося с указанием специалистов и допустимой нагрузки (количества часов в неделю).

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся при необходимости могут быть созданы фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

Форма проведения текущей и итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно (на бумаге, на компьютере), в форме тестирования и т.п.). При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.

При обучении иностранному языку большое значение приобретают методические стратегии, направленные на достижение положительных результатов в процессе обучения:

- индивидуальный подход в процессе преподавания;
- использование дифференцированного подхода;
- постоянный мониторинг успешности овладения иностранным языком;
- использование различных видов наглядности;
- сочетание классических и современных методов обучения иностранному языку (ИТ-технологии, метод проектов, метод портфолио);
- учёт типа восприятия учащегося (аудиал, визуал, кинестетик, дискрет).

Знание индивидуальных особенностей учащихся, знание их способностей и уровня готовности к процессу изучения иностранного языка, дифференцированный подход, основанный на знании психологических особенностей учащихся, во многом определяют выбор учебных пособий, стратегий и методов обучения. Последние призваны обеспечить каждому студенту условия для максимального развития его способностей, удовлетворения познавательных потребностей, развития личностных компетенций в процессе освоения содержания образования.

Значительная роль в обеспечении образовательного процесса по иностранному языку лицам с ограниченными возможностями должна быть отведена технологии «портфолио». Эта методика представляет собой одновременно форму, процесс организации и технологию работы студентов с продуктами их собственной творческой, исследовательской, проектной или познавательной деятельности, предназначенными для демонстрации, анализа и оценки, для развития рефлексии, для осознания и оценки ими результатов своей деятельности.

«Портфолио» – это эффективный инструмент по организации и управлению образовательным процессом по иностранному языку. При применении этой методики складывается наглядная и полная картина, отражающая систему оценки качества образования как в целом по предмету, так и по отдельным модулям и даже темам. Более того, технология «портфолио» позволяет реализовывать дифференцированный подход, осуществлять индивидуализацию учебного процесса с учётом не только умственных, но и физических данных студентов с ограниченными возможностями.

## 9. МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

### 9.1. План практических занятий для очной формы обучения

№ занятия	Наименование раздела дисциплины	Содержание занятия
1.	Понятие «национальная медиасистема».  Мировые медиасистемы.  Тенденции и классификация.	<b>MEDIA SYSTEM. Forms of mass media.</b>  National Media System.  Issues with definition.
2.	Понятие «национальная медиасистема».  Мировые медиасистемы.  Тенденции и классификация.	<b>CONTEXTUALIZATION</b>  – Comparative media system research – Systematic classification
3.	Понятие «национальная медиасистема».  Мировые медиасистемы.  Тенденции и классификация.	<b>Hallin and Mancini's FRAMEWORK OF MEDIA SYSTEMS</b>  - Four Theories of the Press - Structure of media markets - Political parallelism - Professionalization of journalism - Role of the state



<b>4.</b>	<p>Понятие «национальная медиасистема».</p> <p>Мировые медиасистемы.</p> <p>Тенденции и классификация.</p>	<p><b>THE THREE MODELS OF MEDIA AND POLITICS</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The Three Models: Media System Characteristics</li> <li>- The Three Models: Political System Characteristics</li> </ul> <p>Контрольная работа. Перевод.</p>
<b>5.</b>	<p>Основные национальные медиасистемы в мире: их особенности и характеристика.</p>	<p><b>CONVERGENCE</b></p> <p>Recent developments (Beyond the Western world)</p>
<b>6.</b>	<p>Основные национальные медиасистемы в мире: их особенности и характеристика.</p>	<p><b>MEDIA SYSTEM in UK and USA</b></p>
<b>7.</b>	<p>Основные национальные медиасистемы в мире: их особенности и характеристика.</p>	<p><b>MEDIA SYSTEM in Germany, and France and Scandinavia.</b></p>
<b>8.</b>	<p>Основные национальные медиасистемы в мире: их особенности и характеристика.</p>	<p><b>MEDIA SYSTEM in China, Africa, Japan, Latin America</b></p> <p>Контрольная работа. Перевод.</p>
<b>9.</b>	<p>Итоговое занятие.</p>	<p><b>REVIEW&amp; PRESENTATIONS</b></p> <p>Повторение.</p>
<b>10.</b>	<p>Итоговое занятие. Зачет с оценкой.</p>	<p><b>FINAL TEST</b></p> <p>Итоговая контрольная работа. Письменный/ устный ответ на вопрос.</p>

### План практических занятий для заочной формы обучения

<b>№ занятия</b>	<b>Наименование раздела дисциплины</b>	<b>Содержание занятия</b>
<b>1.</b>	<p>Установочное занятие.</p> <p>Понятие «национальная</p>	<p><b>MEDIA SYSTEM. Forms of mass media. National Media System. Issues with definition.</b></p>

	<p>медиа-система». Мировые медиа-системы. Тенденции и классификация.</p>	<p>CONTEXTUALIZATION. Comparative media system research. Systematic classification</p> <p>Hallin and Mancini's FRAMEWORK OF MEDIA SYSTEMS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Four Theories of the Press</li> <li>- Structure of media markets</li> <li>- Political parallelism</li> <li>- Professionalization of journalism</li> <li>- Role of the state</li> </ul>
2.	<p>Понятие «национальная медиа-система».</p> <p>Мировые медиа-системы.</p> <p>Тенденции и классификация.</p>	<p>CONVERGENCE Recent developments (Beyond the Western world)</p> <p>THE THREE MODELS OF MEDIA AND POLITICS</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- The Three Models: Media System Characteristics</li> <li>- The Three Models: Political System Characteristics</li> </ul> <p>Контрольная работа. Перевод.</p>
3.	<p>Основные национальные медиа-системы в мире: их особенности и характеристика.</p>	<p>MEDIA SYSTEM in UK, USA, China, Africa, Japan, Latin America</p> <p>Контрольная работа. Перевод.</p>
4.	<p>Итоговое занятие. Зачет с оценкой.</p>	<p>REVIEW&amp; PRESENTATIONS FINAL TEST</p> <p>Итоговая контрольная работа. Письменный/ устный ответ на вопрос.</p>

## 9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы являются как формой обучения, так и формой контроля знаний, умений и навыков обучающихся. Цели выполнения работ:

- систематизация, закрепление и углубление теоретических знаний и умений применять их для решения конкретных практических задач;

- развитие навыков самостоятельной научной работы (планирование и проведение исследования, работа с научной и справочной литературой, интерпретация полученных результатов, их правильное изложение и оформление).

#### Контрольная работа

Контрольная работа представляет собой письменный ответ на вопрос (решение языковой задачи или выполнение конкретного задания), который изучается в рамках дисциплины. Содержание ответа на поставленный вопрос включает: показ студентом знания теории и умение применять эту теорию на практике.

### 9.3. Иные материалы

#### Методические указания по организации и проведению практических занятий

Практические занятия являются емкой частью академической нагрузки. Структура практических занятий, в основном, одинакова: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор языковых ситуаций, работу с текстом.

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения, предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

#### Подготовка преподавателя к проведению практического занятия.

Подготовка преподавателя к проведению практического занятия начинается с изучения методической документации (рабочей программы, содержания комплекта материалов). На основе изучения исходной документации у преподавателя должно сложиться представление о целях и задачах практического занятия и о том объеме работы, который должен выполнить каждый обучающийся. Далее можно приступить к разработке содержания практического занятия.

Важнейшим элементом практического занятия является учебная задача, предлагаемая для решения. Преподаватель, подбирая материал для практического занятия, должен всякий раз ясно представлять дидактическую цель: формирование каких навыков и умений применительно к каждой задаче установить, каких усилий от обучающихся она потребует, в чем должно проявиться творчество студентов при решении данной задачи.

Преподаватель должен проводить занятие так, чтобы на всем его протяжении студенты были заняты напряженной творческой работой, поисками решений, чтобы каждый получил возможность раскрыться, проявить свои способности. Поэтому при планировании занятия и разработке индивидуальных заданий преподавателю важно учитывать подготовку и интересы каждого студента. Педагог в этом случае выступает в

роли консультанта, способного вовремя оказать необходимую помощь, не подавляя самостоятельности и инициативы обучающегося.

Рекомендуется начинать с таких заданий, которые рассчитаны на репродуктивную деятельность, требующую простого воспроизведения способов языкового материала. Такие задачи помогают контролировать правильность понимания обучающимися изученного материала. Затем содержание учебных задач усложняется. Предлагаются материалы, рассчитанные на преобразовательную и продуктивную деятельность.

Выстраивая систему задач постепенно возрастающей сложности, преподаватель добивается глубокого усвоения студентами материала курса на иностранном языке.

#### Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основной единицей обучения является учебный текст. Текст не является просто набором слов, он создан для описания факта, явления, понятия, свойства, действия и т.п. Каждый текст, описывая что-то, дает нам информацию, и части этой информации связаны друг с другом единой логикой, единым смыслом. Виды текстов: художественный текст, научно-популярный текст, научно-учебный текст, научный текст, общественно-политический текст, религиозный текст, рекламный текст и др.

Использование гуманитарных технологий в рамках аудиторных практических занятий позволяет решать различные задачи, приоритетными среди которых являются задачи развития критического мышления, информационной и коммуникативной культуры. Диалоговое гуманистическое общение позволяет достичь самораскрытия собеседников, создает условия для их духовного обогащения. Однако восприятие и усвоение информации зависит не только от индивидуальности, но и определяется влиянием круга общения, в том числе в учебных группах. В процессе общения студенты передают друг другу не только эксплицитно выраженную информацию, но и некие коннотационные смыслы, некую дополнительную информацию, передающую различные оттенки смысла. Речевая деятельность при усвоении иностранного языка помогает студенту оценивать себя с точки зрения партнеров по общению, т.е. оценивать правильность и ясность речи для окружающих, что в конечном счете способствует осознанию собственной мысли.

Обучающиеся должны всегда видеть ведущую идею курса и мотивации. Цель занятий должна быть понятна не только преподавателю, но и студентам. Это придает учебной работе актуальность, утверждает необходимость овладения опытом использования иностранного языка в профессиональной деятельности, связывает её с практикой жизни.

К практическому занятию, как и к другим методам обучения, предъявляются требования научности, доступности, единства формы и содержания. Практические занятия должны выполнять не только учебную, но и познавательную и воспитательную функции.

#### Анализ качества самостоятельной работы студентов

Огромную роль в повышении качества самостоятельной работы студентов (например, на старших курсах, при изучении языка специальности и при работе с оригинальными текстами профессиональной направленности) играет информативность материала и мотивация.

Особая роль в повышении качества самостоятельной работы студентов принадлежит использованию новых компьютерных технологий. Это позволяет не только на более качественном уровне организовывать работу в аудитории, но и повысить заинтересованность обучаемых в правильном выполнении заданий во внеаудиторное время без непосредственного участия преподавателя.

Путем использования приема интерактивного обучения преподаватели выбирают те методические приемы, которые способствуют погружению в иноязычную информационную среду. Преподаватель имеет возможность осуществлять индивидуальный контроль, а по мере необходимости давать дополнительные индивидуальные задания студентам (при обнаружении у последних пробелов в той или иной области языка) и даже оказывать помощь в ходе выполнения работ, проверять их качество и правильность, если студенты связываются с преподавателем по Интернету.

Таким образом, мультимедийные технические средства обеспечивают комплексное использование компьютерных порталов как при выполнении традиционных упражнений, так и при работе с видео и аудио информацией, выполнении всевозможных тестов на проверку понимания и творческих заданий.

Применение новых прогрессивных методов и технологий в контроле качества обучения повышает эмоционально-чувственное воздействие и мобилизует творческий потенциал обучаемых. Студенты могут обмениваться информацией и получать необходимые сведения из поддерживающей программы для самостоятельных заданий, из сайтов Интернет.

При проведении самостоятельной работы с использованием информационных и коммуникационных технологий реализуется творческий потенциал преподавателя, и осуществляются на практике концепции и идеи обучения, соответствующие новым техническим условиям. Упражнения для самостоятельной работы дают дальнейшее развитие лингвистической, социолингвистической, дискурсивной и стратегической компетенциям.

*Приложение 1*

## **АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

Целью данного курса является профессиональная подготовка студентов журналистов-международников, формирование у обучающихся высокого уровня социальной и профессиональной адаптации.

Задачей дисциплины является освоение студентами материалов по курсу «Национальные медиасистемы» - работа с научными текстами по теории журналистики, видео материалами, аутентичными медиа источниками на английском языке, формирование толерантного мышления, культуры взаимодействия, понимания общности задач в гуманитарной области и другие задачи.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов теории журналистики, необходимых журналистам-международникам. В процессе изучения дисциплины также рассматриваются проблемы терминологии, перевода, реферирования и аннотирования текстов по национальным медиасистемам.

В результате освоения программы магистратуры по дисциплине «Национальные медиасистемы» у выпускника должна быть сформирована следующие компетенции: универсальная компетенция УК-4 и профессиональная компетенция ПК-1.

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке

- 1) УК-4.1. Осуществляет профессиональную коммуникацию, на государственном и иностранном языках; владеет навыками аргументации для ведения дискуссии и публичной речи и информационными технологиями, позволяющими рецензировать и интерпретировать данные, анализируя культурные, языковые и иные особенности, влияющие на профессиональное общение.
- 2) УК-4.2. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает

ПК-1 Способен осуществлять авторскую деятельность любого характера и уровня сложности с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа

- 1) ПК-1.1. Осуществляет регулярный мониторинг тем и проблем информационной повестки дня и анализирует релевантную информацию из доступных документальных источников
- 2) ПК-1.2. Готовит к публикации журналистский текст (или) продукт любого уровня сложности с учетом требований конкретной редакции СМИ или другого медиа

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**Знать:**

- основные термины и понятия «медиасистемы» на английском языке;
- характеристику основных национальных медиасистем в соответствии с различными классификациями;
- особенности функционирования основных медиасистем в мире (США, Великобритания, Европа, Азия);

- творчество выдающихся мировых мастеров медиаиндустрии.

**Уметь:**

- применять знания о национальных медиасистемах в процессе межкультурной коммуникации;
- работать с профессиональными текстами на английском языке о национальных медиасистемах;
- руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважения своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума;
- применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции;
- свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации;
- моделировать возможные ситуации общения между представителями различных культур и социумов;
- работать с основными информационно-поисковыми и экспертными системами, системами представления знаний;

**Владеть:**

- культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения,
- навыками преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения при контакте с представителями зарубежных СМИ;
- лингвистической, прагматической и межкультурной компетенцией, которая способствуют прочному формированию профессиональных знаний, умений и навыков журналиста-международника.

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы.